QURAN (POLISH)

57 - Al-HadÃ½Ã½d

1. Wyslawia Boga to, co jest w niebiosach, i to, co jest na ziemi. On jest Potezny, Madry!

2. Do Niego nalezy krÃ³lestwo niebios i ziemi. On daje zycie i On powoduje smierc. On jest nad kazda rzecza wszechwladny!

3. On jest Pierwszym i Ostatnim, On jest Jawnym i Ukrytym. On jest o kazdej rzeczy wszechwiedzacy!

4. On jest Tym, ktÃ³ry stworzyl niebiosa i ziemie w ciagu szesciu dni; nastepnie zasiadl na tronie. On wie, co przenika do ziemi i co z niej wychodzi; i co schodzi z nieba, i co sie tam wznosi. On jest z wami, gdziekolwiek byscie byli. BÃ³g widzi jasno, co czynicie!

5. Do Niego nalezy krÃ³lestwo niebios i ziemi i do Boga zostana sprowadzone wszystkie sprawy.

6. On sprawia, iz noc przechodzi w dzien, On sprawia, iz dzien przechodzi w noc. On wie dobrze, co kryje sie w sercach.

7. Wierzcie w Boga i w Jego Poslanca! Rozdawajcie z tego, czego On was uczynil dziedzicami! Ci sposrÃ³d was, ktÃ³rzy wierza i ktÃ³rzy rozdaja - otrzymaja nagrode wielka.

8. CÃ³z z wami - jesli jestescie wierzacymi - iz nie wierzycie w Boga, kiedy Poslaniec wzywa was, abyscie uwierzyli w waszego Pana? On przeciez zawarl z wami przymierze,

9. On jest Tym, ktÃ³ry zsyla na Swego sluge znaki jasne, aby was wyprowadzil z ciemnosci do swiatla. Zaprawde, BÃ³g jest dla was dobrotliwy, litosciwy!

10. Dlaczego nie mielibyscie rozdawac na drodze Boga, skoro do Boga nalezy dziedzictwo niebios i ziemi? Nie jestescie wszyscy sobie rÃ³wni: ci, co rozdawali i walczyli przed zwyciestwem, beda na znaczniejszym stopniu anizeli ci, ktÃ³rzy rozdawali i walczyli po zwyciestwie. Wszystkim obiecal BÃ³g rzeczy piekne. BÃ³g jest w pelni swiadomy tego, co czynicie!

11. A kto da Bogu piekna pozyczke, On mu ja odda w dwÃ³jnasÃ³b, i bedzie mial nagrode szlachetna.

12. W Dniu, kiedy zobaczysz wiernych - mezczyzn i kobiety - i jak swiatlo ich idzie przed nimi i po ich prawej stronie: "Dla was dzisiaj radosna wiesc: Ogrody, gdzie w dole plyna strumyki; bedziecie tam przebywac na wieki. To jest osiagniecie ogromne!"

13. W Dniu, kiedy beda mÃ³wili obludnicy - mezczyzni i kobiety - do tych, ktÃ³rzy uwierzyli: "Poczekajcie na nas, abysmy wzieli nieco z waszego swiatla!", bedzie im powiedziane: "Powracajcie do tylu i szukajcie swiatla!" I zostanie wzniesiony mur miedzy nimi, ktÃ³ry bedzie mial brame; wewnetrzna jego strona - milosierdzie, a zewnetrzna jego strona - kara.

14. Oni beda wolac do nich: "Czyz nie bylismy razem z wami?" Powiedza: "Tak! Lecz zwiedliscie samych siebie: wyczekiwaliscie i powatpiewaliscie; wasze pragnienia oszukaly was; az przyszedl rozkaz Boga, a co do Boga zwiÃ³dl was zwodziciel."

15. A dzisiaj nie zostanie przyjety od was zaden okup ani tez od tych, ktÃ³rzy nie uwierzyli. Waszym miejscem schronienia jest ogien; on jest waszym panem. Jakze zle to miejsce przybycia!

16. Czyz nie nadeszla chwila dla tych, ktÃ³rzy uwierzyli, aby upokorzyly sie ich serca, na wspomnienie Boga i tego, co On zeslal z prawdy; i aby nie byli jak ci, ktÃ³rym zostala dana Ksiega wczesniej. I przeszedl nad nimi dlugi czas, i staly sie zatwardziale ich serca. Wielu z nich to ludzie bezbozni.

17. Wiedzcie, iz BÃ³g ozywia ziemie po jej smierci. Wyjasnilismy wam znaki - moze bedziecie rozumni.

18. Zaprawde; dajacym jalmuzne - mezczyznom i kobietom - i tym, ktÃ³rzy dali piekna pozyczke Bogu, bedzie oddane w dwÃ³jnasÃ³b i beda mieli nagrode szlachetna.

19. Ci, ktÃ³rzy wierza w Boga i w Jego poslancÃ³w, sa sprawiedliwi; sa swiadkami w obliczu swego Pana; oni otrzymaja swoja

nagrode i swiatlo. A ci, ktÃ³rzy nie uwierzyli i za klamstwo uznali Nasze znaki - beda mieszkancami piekla.

20. Wiedzcie, ze zycie tego swiata jest tylko gra, rozrywka i prÃ³zna ozdoba; jest tylko rywalizacja o slawe; jest rywalizacja w wielkosci majatku i liczbie dzieci. Jest ono podobne do deszczu obfitego: ozywiona roslinnosc budzi podziw niewiernych; potem ona wiednie i widzisz, jak zÃ³lknie, nastepnie obsycha i lamie sie. A w zyciu ostatecznym - kara straszna lub przebaczenie od Boga i zadowolenie; tymczasem zycie tego swiata jest tylko zludnym uzywaniem.

21. Spieszcie wiec na wyscigi ku przebaczeniu od waszego Pana i ku Ogrodowi, ktÃ³rego szerokosc jest jak szerokosc nieba i ziemi - przygotowanemu dla tych, ktÃ³rzy wierza w Boga i w Jego poslancÃ³w. To jest laska Boga! On daje ja, komu chce. BÃ³g jest wladca laski niezmiernej.

22. Zadne nieszczescie nie dosiegnie ziemi ani tez was samych, bez tego, zeby ono nie bylo zapisane w ksiedze,* zanim My je sprowadzimy. Zaprawde, to jest dla Boga latwe!

23. Tak jest - abyscie nie rozpaczali z powodu tego, co was ominelo, i abyscie sie nie radowali z tego, co wam zostalo dane. BÃ³g nie miluje dumnego pyszalka

24. ani tych, ktÃ³rzy sa skapi i nakazuja ludziom skapstwo. A kto odwraca sie plecami - to przeciez BÃ³g jest Bogaty i Godny Chwaly!

25. Wyslalismy juz Naszych poslancÃ³w z jasnymi dowodami i zeslalismy z nimi Ksiege i wage,* aby ludzie stali przy sprawiedliwosci. I zeslalismy zelazo,* w ktÃ³rym jest moc straszna i korzysci dla ludzi, azeby wiedzial BÃ³g, kto pomaga Jemu i Jego poslancom w tym, co skryte. Zaprawde, BÃ³g jest mocny, potezny!

26. Wyslalismy Noego i Abrahama i ustanowilismy w potomstwie ich proroctwo i Ksiege. WsrÃ³d nich bylo wielu, ktÃ³rzy postepowali droga prosta; lecz wielu sposrÃ³d nich - to bezbozni.

27. Nastepnie poslalismy w ich slady Naszych poslancÃ³w; i poslalismy w slad za nimi Jezusa, syna Marii, i dalismy Mu Ewangelie; i zlozylismy w serca tych, ktÃ³rzy poszli za Nim, lagodnosc i milosierdzie; i stan zakonny, ktÃ³ry oni wprowadzili* - My im go nie przepisalismy - poszukujac zadowolenia Boga; oni jednak nie zachowali go tak, jak powinni go byli zachowac. I dalismy tym sposrÃ³d nich, ktÃ³rzy uwierzyli, nagrode. Lecz wielu z nich to ludzie bezbozni.

28. O wy, ktÃ³rzy wierzycie! BÃ³jcie sie Boga i wierzcie w Jego poslancÃ³w! On wam da podwÃ³jny udzial Swego milosierdzia i uczyni dla was swiatlo, w ktÃ³rego jasnosci bedziecie isc, i przebaczy wam. BÃ³g jest przebaczajacy, litosciwy!

29. Azeby wiedzieli ludzie Ksiegi, ze nie maja zadnej wladzy nad laska Boga i ze laska jest w Jego reku, ktÃ³ry ja daje, komu chce. BÃ³g jest wladca laski niezmiernej!